

Mugla : 34



بودروم ایوری

Bodrum
Halicarnas

1926

غریب آناطولک ساهلرند ه لطافت موقعه سیه معروف قصبه لرونه بری ده
 بودر و صدر . استانبولی اله سنک قار سوسنه اطرافنی بر تیاتر و غره و ندرنی الیور
 صورتده هفتیف بر میل ایله یوکلسه داعلره محاط واورته سنده ایماندنی زینه
 ایدنه ایریلی او فاقلی بیاصه و کار کیم مبانیه لطف بر منظره عرصه ایدنه بودر و دره ،
 ایمانه زحل اولور کیم زار سنک ان اول نظر قوی حلب ایدنه بنا ، ایچ لیمانی قار و سیدانه
 هیقینتیک صانع طرفونه ک قیاس اوزرینه قورولو مهارور .
 راورم ، ساتو و ستملائی ایله ایالتی لیک طرفنده ابراقناه هفتیان هفتده کی
 تحقیقات و عملی الخضره بودر و سیاهتمه ریله تکیل ایدنه کسوف منقنه معلومه
 تدقیقاتی احوال ایدنه هفتده بوتاریجی قصبه ده ایوم ایزلری باق قالمیله مبان
 خراب لرینک لطفی بر صورتده ذکریله الف اولنه هفتده .
 قاریا هفت قریب سنک یا تخی میلائی ایله هالیقارنا سوسک لطافت موقعه سنه
 انضمام ایدنه طبیعی متکلم و مدافعه الیور تیلی بر موقع ادلی و دیگر طرفنده
 تجارت موافقه بر لیمانی بولونسی نفر هفتده میلاسنه بورام بقده تا ز کلسه
 رموز و لوسسی یا تخی بر اوره قور و قدیم صوکر استدی عماره با سلاسه ایدی .
 زانا بوراسی ، بر صیفیه مقانده ایدی و برونه بویله ده معبد ، ساری ،
 تیاتر و ، آغور کچی مبان ایله سهر زینه طبیعی ایدی . لکنه هالیق قصبه ده
 سهر قدیم عامه منور کاتنه هکیمه اثر قالمسه کبیده . دیک قدیم سهر لرن
 انقا سنده آرز رهبره بر قلمر آلموه مکانی اولدنی هالده هالیقارنا سوسه
 عجایب عالم هرده سنه کیمه واسی مؤلفه بر بوترونه دنیا نیک هیرت ایدنی بر اثر
 اریسنه اوزره طابقی بر بلاه " موزوله کوم " ک سیه برنی قصبه ایتمک بد ک لهره



هالیقارنا سوسک ایچ لیمانی و بودر و رم سهر لری .

۱۸۴۷ ده (موزوله نوم) قبرنده تدقیقاته بولونا به انظر آرکولوژی
 وجوده کیردگی بلانده مؤلفه تدقیقاته قودانه عطفاً بقیه موقعدی
 حتی الزام استدر . حتی تکلیف به نیاترد موزه CV ترم سنده تحسین
 ساطالیس ده کی مدون شهسرتک بری به بولونایقی سویر . والحاصل
 هاتیارنا سوس سدی آرکولوژی کی تیره سه ایده هک ماحضه
 اولیایقی اچوندکمه ، مثلا ، بریه نه ، میت ، نه فوسی سدری کی
 بوزای صفده تام وکامل معلقاته دسترسای رله ماحضه در . بیفراضیت
 اسکی سدرک انفاضده کلم طبعک بودوم قلم لرزه اناننده قولیسه
 اولدین تحسین به بله تاریخ سویرینه مدر اولم بیلیم هک بر ویا برهوه کلام
 وجودینه احتمال ویره بیلر . بومطالعیدک باطسه رطدر . لکه قورولو
 برمصارت طاسدی آاننده برقابکید .؟ نیازعلیه ، آاننده زگر
 اولجه ایالیاندک ساتوراندکده کی مفرانده بوقصدی استخراف ایتمک
 سیه یوقدر .

هاتیارنا سوسه کجه مؤلفا دمدقلمرال فصله موسولوسک
 مدقی ایله سقول اولمدر . انظره لی (نوتون) ک تدقیقاتی تعقیب ایدیه
 مؤلفا ، اول وقت بریتیه موزه نوم آانانه مدقه عائد اقسام معاریه
 عطفاً وجوده کیردگی ده سوره بیلای معمار دورم ایله سیریکر
 نراستمدور . بویلان نظرآ بناک منظر کنده بولسده بر
 عمل دیواری اوزرینه بویوک چه لرنده اوسبر ، کوهوک چه لرنده لجهوز
 سولی هاوی ایسولیک تصم معارینده اولمده و (آمازونه) اول محرابی
 مصور (آنا بله مانه) ک اوزرینه حائل بر سقف دیبر سونک اوزرینه
 مصارف قورنیده آرسله تمثالی هاوی (آقروته) اوله هپای
 اوزرنده دوق آانه بر (سار) ایله موسولوسک هکلی مرکوز اولمده برسم
 ایستدر .

restaurée
 Springer
 Urmé
 Antikament
 acrotère
 Char

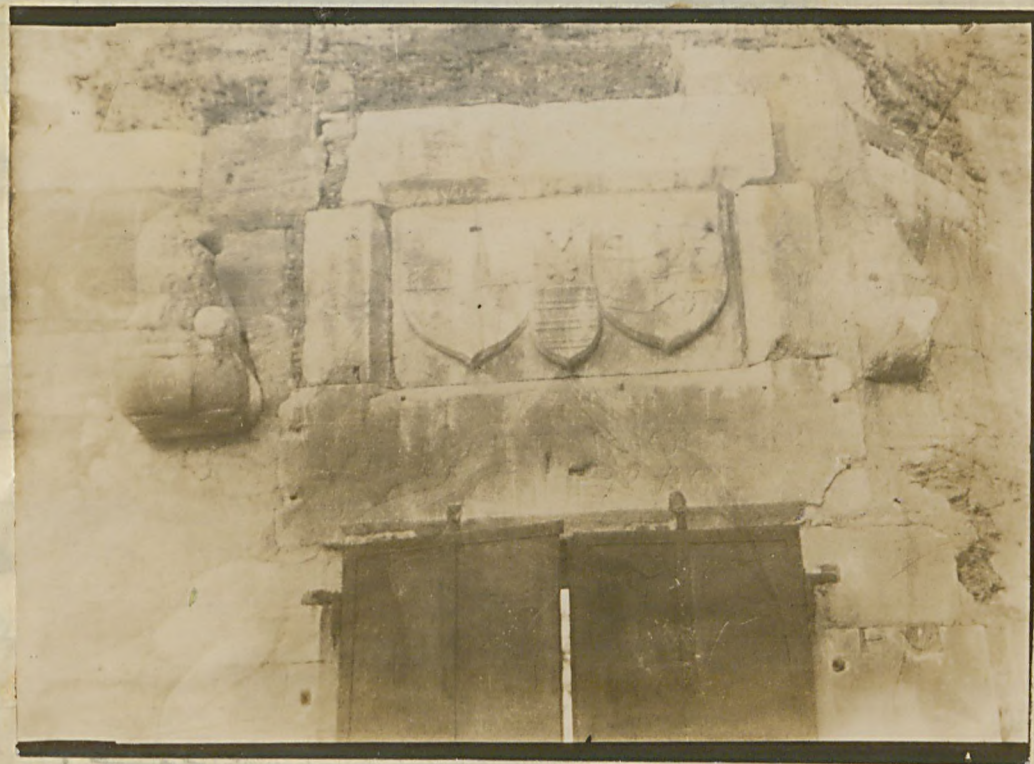


بودوم قلم لرزه ! حقیقه قول . (۱۰)

(۱۰) صاغده بنا ایالیاندک طرفه نیر ایستدر .



حرب عمومی به بمباران مانده نتیجه خانه اولاد ایچ قلم دره بر قسم



بو بول قایسک اوز رنه آرمه و قوشول اوز رنه آرمه آرمه آرمه

بودر دم - میلاسی سوسه اوز رنده ظهروای اسفار اولونامه حد ،
 مقلده بدله رندگی بر حد دکلر . سترک جبهه شرقی سنده و قدیم سور
 نما سنده اولوب قصبه رنه تقریباً برجهه کیلو متر بعد و مسافره و تیره برینه
 هوز باستانیلار بر سوسه اوز رنده قدیم نقره بولده لاعلی القیمه بولونامه مزار
 اینلرند بریدر . نقره بولک موضوع اولدیین تپه ، تائیرات هوا سیه دویلا سید
 اوز رنده کی طویله طبقه لری کاملاً استغنی قایمسه اولمندن ، قیاسی ، بریزنه
 یقینه و برمیاند بر هوزه مزار کی میدانه قالمدر . بوزاری کوزکله طرز
 اناسی اعتبارله همانه بدیدینه عینی اولوب مدقندر نه بقه بر طرز ده اعضاء و طاقا
 مرم بلوقلم و هوزه لیرسه اولان مکتوف اینک اکابرده بر خصیه عایدی
 اکلا سلیور و بویوزده تدقیقه دکر بر وضعیه عرصه ایدیلوردی . سطح ارضده
 ادج متر و نه فضل درینکله اینه نقره لورده مصلاته ایچ و کیریل بیلوردی .
 هارجی قیو ایلی تتر و ارتفاع و بر تروا و نه سائیم خالیقنده بونک طاسده بویوک
 بر بلوقده عبارتدر . طوانه ایله هوزه دیوار لری تشکیل ایله مرم لورده راه دورده
 بونک در . بر آرز فاصله ده صوکر ایچ قایم کشف واصل اولورد . بوزاره کی قای
 صارتقانه رنده ای صنی مرم و نه اولوب الهانی (لیستل) ایچ قحط و اوزری
 کندینده قیارتک مدور بو توکلرل مزیه اولوب اسانول موزه سنده کی تلفظ
 (ترمولوسی) قایسک اوفاقه مقیاسده بر نمونه سی و قحط بلک راه با سید
 قای ، قیریم رنه بره روشنه وضعیه در . سوله و بر بر لری موهورد . مزار
 ایچ بی طاسله طوانه قادر دولسه اولدینده ایچری لورده قاب دکلر . بومبکله
 امواتک حده می دیانور لیدیا لیلرک قبری کی تیانه مکتبده سید لره می وضع
 ایله اولدیین تدقیقه افغانه حال اولمندر . دیک طرفده مزارک هوزده بویوک
 ایله اوفاقه جری تشکیل بیلوردی .
 بو قیل مدقندرک سرتقه مدوده قلوب قالمادین کسیر مدک قاب اوله دین

اسک و مراد
 بالک و سید بیلور
 Kontino
 رنه

X

Sardes

کجی صارتده عددی بکده ایکی یوزده دارانه آهیلده نزارلرک هوشی - هتی کوزلی
 قیالی اطلارینه غمنا - نهی بولمدر . ناز علی ، محتویاتی هفنده بیانه
 خدایله هفیاتک نردم اجاسده توقفده اصابت اولمار . موهذا ، برتونه
 قصه خلقی آراسده سیوع بولانه برمکون مدفنک آهیلی ده هاندر
 بر طرفده مدفنک قصه یقیه دکنر کا هده بونسی دیک طرفده عیالیله
 کونده متوقف اولی برانسن هالیله محتاطنده برمکون متصور
 اوطارینی مفوضنده هلو تسخیر ایله مطایبه قالمدر . برنا سبله
 هفیاتک سنه آتیه برکنده بر باسه یوقدر . کیفیت مناسب کور و لویله
 تقدیرده وقت دهکنز ازیر موزه سنه اولی اوج لرتک یوز لیرا مضیله یابیلر
 هفیاتک اداره سی در عهده ایضه مباهی اولورم



لیج قعه ده هوشی بر کجه و بر نه قیالی

قدیم هلقارنا سوسه عمارت لیبالیله دیدانقاصه میاشده بودورم قعه لری
 انشآتده قوللانیمسه اولریقی هفنده کی تخمیه دیوایسیله ایالیاندرک یایی
 هفیاتک بونی استهذق ایتمی زکرایسیله ایلی . برنده ترده محل یوقدر .
 یاند سهرواته دکر ایضامات اعلیاسده اول سواس ده زکرایسیله کله
 هفیاتک بر هده هفت ایضه برابر سایانه تنقید بر صوره یابیلر .
 عملیاتی اداره ایله دنک شخصی برزات اولریقی اهمال دیر و کوهیدر . موهذا
 فنا اداره ایلیله بر هفیاتک مدیری و ظهور یافته اولانه وهی هارج هفیاتک
 اثر لرن نه ده عبارت اولریقی آکلایسه ، ایالیانه آثار حقیقه رساله لرینک
 تعقیب متوقفدر . نقشیکی بویابده ل نریاتک زقی طبعیدر .

Zaphyion

حصار قدیم لیبالیله اولنده زاپیریون نامیله یار اولونور اطل اوزرن
 اولوب اروا مختلف ده توج ایترک بداییده قار ایله اربالی بر کوریدر

عبارت اینک صورکاری اتصال سید ایتمه و بولونه یاریم اطراف سطح آینه
 بر عصاره نامی طاسیانه بولونگی بود درم قندلری صورکارده کور ریه عموده
 لر بوزونده اوقارار قایسیه برهاله طکه رکه زائر بورای لایقلمه طاسیانه
 ایچونه دندلرجه ایچنده دولانکه لار مدد . ایچنه صوبی بر سوره ایچنه تقریباً
 اینک تروار قاعده کی بویوک قاسیک اوز زنده بر مرارسته محکوک (مقاصد
 عیاره حلاقه قلمه کیره هجده تجزیه اولونور) عبارت سی حاوی روحیه بر کتاب
 واردر . قاسیک ایچ طرفنده ده سوا الیه لکه عائد بر کوسونه و زنده
 طرفنده کی (قونصول) لرن بری اوز زنده یاری کورده کی دیوار ایچنده کونولور
 موسولوم نوم ده نقل ایچنه اولدیغی محکم عبارت طاسیه ده بر آرسلاسه کیهکی
 موضوعه . بورا ده ایچ قلمه قاسینه قارار کیده دیرنه یا سائر قسماً اصحاب
 قسماً ده کار کوردر . قاسیده کیریلنج صانع طرفنده بر نیسه ایچرونده
 آباتده عبارت طاسیه ده بویوک بر ستاقونظور اولقده در . کله تیب
 نظر آ بوند بر رده ایچ طرفینه عائد اولدیغی کوردر . یانی با سنده

ΣΑΡΙΑΔΡΙΑΝΩΙ|ΑΝΤΩΝΕΙΝΩΙΣΕΒΕΤΩΙ|ΚΑΙΘΕΔΙΣΕΒΑΣΤΟΙΣΙΚ

عبارت لری حاوی آریجه بر سه کوزه چهار عقیقه اولوب هیکله بر علاقه آریلیقه
 نه درجه اصابت اولوب اولادین محتاج تدقیقه . ایچ قاسیدونه بر نیله اوز زنده ده
 محکور عدلینک طفراسی محکوکدر . بر آزار آت طرفنده طاسی غیر قابل بر قاج عبارت
 واردر . بر عبارت آرا سنده آنجا نه لیمانه کیی کبی بر اینک صحر او قونیه سیکده ده .
 قلم ، حریفنجهی آنا سنده بومبار دهانه نیجه سی صلی کیمیا ته ارخامستر . الی
 فضله کیمیا ته معدومه قالانه قسم ، فرطوغرافیده کوریدر کیم اوز زنده آرسلاسی
 قول یعنی انظر قول سیدر . بنانک خوب چه سنده ده داوخته قسده قونصول
 اوز زنده موضوع بر آرسلاسه کیهکی واردر . لکنه بو ، کالیقارنا سوسده نیجه
 استاقول سوزده سنده کی آرسلاسه قارار یاشی دکر . هر کله اوز زنده قبل المیدار

ceusson

Console
mausolee

niche



قارزیال قاسیسی اوز زنده محکور عدلی به عائد طفرای

حاوی لوله 45

قبل الميلاو شيخ و در رنجی عصر وضو عادت مذکر
 ایالتیاند پرورنده بولونقلی صره ده قفوه قامک تعمیراتیله
 شوق اوله در . بو تعمیرات ال قفوه ایالتیله قفوه لرینه انحصار تکرار
 نه الحقیقه برتاریخی قفوه نهن محتاج تعمیرات نهن ادها فضله خرابینه
 میانه قاملی ایچمه لهرنه برر قطره نهن تعمیراتیله قفوه ایالتیله رزودر .

x x x

ایالتیاندن اجرائیه اولدنی هفتیات ، ایچ قفوه داخلنده کی قدیم
 کلیا زینده در . بولسی منطیل برسامون عبارت اولوب بعضی قفوه
 رهن دیوار اوزرینه اولور دیسه ادها دیرک ، نجات و نقوشات کی
 تزیینات نه هاری اده اوج دیار اده در رنجی عصرده قائم برینار . دوشم
 طاسری بیل عمل العاده قونجه قالدریم طاسریله برتر . آهسته تکرار
 فرطله اولور دیسه بر دیوار کوز و ملکه در کیم بعضه دفعه لر کلیا درونه اکار
 خرابیانه نه دفته ایدلرکی واتع اولمسنده بونک بر قفوه عامه اولدنی ملاحظه
 ایدلر بیل . هیتقا نه یاریم لره بولورده دسترس اولونقلی شبه سردر .
 ایوم بولورده بر ایتیمه دهانر الهیمه اولمیا نه بر قفوه یاریم اتر واردر .
 لکه بونک آراسنده اوزرنده رتی لهر بازی کی حاوی بر نایه واردلر
 شایانه تکرار . کتاب نهن قویه سی شور :

ΑΥΔΤΙΚΗ ΝΗΕΣΣΑΛΙΘΟΛΕΤΕΤΙΣΤΟΔ
 ΣΤΗΣΕΝΑΠΟΛΛΟΝΟΣ ΒΟΜΟΝΕΓΑΙΛΑ:
 ΠΑΝΑΜΚΗΣΥΙΟΣ ΚΑΣΒΟΛΛΙΟΣΕΙΜΕΙ
 ΕΞΕΙΓΕΝΔΕΚΑΤΗΝΤΗΝΔΑΝΕΘΗΚΕΙ



پرورنده قفوه داخله قدیم کلیا .
 ایالتیاندن هفتیات یا بولونقلی اده اوج دیار اده در رنجی عصرده قائم کلیا .

قاوسولوس زاره نك آبولونو مسجدى فندجى ايجونه اهدا ايتديكى قاعده اولديغى
 آكلاسيلايه بوياريم هالتيقار ناسوسه مى عاكر در بوتنه بقه بر طرفى نقل
 ايتدرك؟ الك فضلده نظر قى جلب ايدنه بودر . بوند قلم رنه حيقايسى
 مرفى موجب اوله عئنده سمدلك از ميره نقدنه صرف نظر ايدلى .

بور در دم نونه عئنده بولوناه آنا دن ازير موزه سى ايجونه تفويه ايتديكىم
 اترلك فوطر غرايدى مربوطد . تحقيقاتم كوره بوند ، حردن عومى صوصدنه
 دوغرى آنا عئيقه علمائده بر دوسور قارونام زان طرفنده بور در دم قلدبرى
 داخلده متفرقه محلاتده اجراقلمه اولانه عئيتاده بولوندر . بوند
 ايجنده اسكيلكى وقت ضاعيم سى اعتباريه مهم اولانه حيات ايجيه رنه
 برونك ويغه بر قاعده اوزرينه باعدا سه قورسه مرمو كئيلدر . هئد سنده دور
 عايد اولانه بواترك ضد قلم رنه وابوره قارار نقلى موصوذه بور در دمده
 معدومده قالمشانه هر درلو نواقص و مكلايه شفا عودتمده ديدلر بيه ازير كيروله
 ايكاني حاصل ايتدرك .

Caro
Karo

مرمر كئابه ده مهم بر اتر در . اوج چه سنده التيسر بطر بازي بي حاوى
 نكته بو برونك چه سى فضلده آئيشنه و بجهه بولوننه چيليج حربه سنده معدومده
 قالمشده بوانت قريسيونك وقايح تاريخيه ، حال بر (ده قره) در .
 مصل القرئه اولانه بويان برونك اعنام و ده شيفره ايشى نه بيغرافيشتر
 ايجونه احصاه واقفنده در . برى ادرته ديدى كوهرلك ايني سونه با شيفيد
 كئيشنه بر قاريه (اغلب اصقال آتقنك) كئيشنه قسم نهدى اولوب موزه
 ترتيب ايدنه بجهه اتر لرون معدومدر .

inscriptions

ازيرده وهوليسى ناره عئيقه و
 حردن نقلى

۱۹۶۶



ساحله يقيه موقعه آرسلانى قوله . (۵)

THE NATIONAL ANTHROPOLOGICAL ARCHIVES
 SMITHSONIAN INSTITUTION
 WASHINGTON, D.C.

انظر قلم سى ناييم آكئيقه در



• اردو پورسہ کھیل (بالکندہ)



فصل اول در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل دوم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل سوم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل چهارم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل پنجم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل ششم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل هفتم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل هشتم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل نهم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل دهم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل یازدهم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل بیستم در بیان اشیاء و اشیاء

فصل اول در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل دوم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل سوم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل چهارم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل پنجم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل ششم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل هفتم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل هشتم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل نهم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل دهم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل یازدهم در بیان اشیاء و اشیاء
 فصل بیستم در بیان اشیاء و اشیاء

(۲) از پورسہ سنہ نقل اولیہ



ستون باسیلیس (ب)



سپهر برکھیلک قسم ستون (ج)

(x) از موزه سنه نقل الی کتبه

(x) از موزه سنه نقل الی کتبه



۱۰ - ای قلم دروننده هم برهیکل .

(۱۰) ای قلم دروننده هم برهیکل .

Boğaziçi Üniversitesi

Arşiv ve Dokümantasyon Merkezi

Kişisel Arşivlerle İstanbul'da Bilim, Kültür ve Eğitim Tarihi

Aziz Ogan Koleksiyonu



OGNIZM02007001